

УРОВНИ МЕЖПРЕДМЕТНОЙ КООРДИНАЦИИ, РЕАЛИЗУЕМЫЕ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ НА ПОДГОТОВИТЕЛЬНОМ ОТДЕЛЕНИИ БГМУ

Проблема координации обучения русскому языку и общеобразовательным дисциплинам занимает особое место в преподавании русского языка иностранным студентам подготовительного отделения.

В БГМУ реализуется несколько уровней координации между обучением русскому языку и общеобразовательным дисциплинам, а также между обучением различным общеобразовательным дисциплинам (биологии, химии, физике).

На программном уровне согласуются учебные программы и учебные планы.

На организационно-методическом уровне значительную роль играют методическая комиссия, деканат иностранных студентов и регулярно проводимые под его руководством методические совещания представителей различных кафедр БГМУ. На них вырабатываются, координируются и совершенствуются методы и формы обучения.

На уровне допредметной языковой подготовки иностранных учащихся совместными усилиями преподавателей русского языка и общеобразовательных предметов выделяется общее языковое ядро в изучаемых дисциплинах и последующая специфическая лексика для каждой отдельной дисциплины.

На уровне учебного процесса преподавателями разных кафедр координируется единый языковой режим, допустимый темп подачи новой информации, соблюдение заданного соотношения видов речевой и практической деятельности, составление предметно-речевых заданий, осуществляется взаимопосещение лекций и практических занятий. Существенная роль здесь принадлежит межличностному общению преподавателей.

На издательском уровне координируется создание учебно-методических материалов и терминологических словарей на нескольких языках. На смежных кафедрах проводится рецензирование подготовленных к изданию пособий и методических разработок, что позволяет выработать единые подходы к трактовке различных понятий, явлений и процессов.

На межвузовском уровне организуются семинары и конференции, на которых проводится обмен опытом по организации и формам работы с иностранными студентами.

Проводимая на различных уровнях межпредметная координация ускоряет процесс адаптации иностранных учащихся, способствует повышению эффективности учебного процесса и качества обучения иностранных студентов.

Н.В. Михед
БГУ (Минск)

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ МЕЖПРЕДМЕТНОЙ КООРДИНАЦИИ

Качество обучения иностранных студентов в вузах Республики Беларусь во многом зависит от реализации в учебном процессе принципа межпредметной координации, который осуществляется по нескольким направлениям, среди которых автор выделяет в качестве основных следующие: 1) русский язык как иностранный – ведущая дисциплина по специальности (на факультете международных отношений БГУ, например, «Мировая экономика»); 2) русский язык как иностранный – предметы общетеоретического плана и связанные с изучением основополагающей дисциплины.

На занятиях по русскому языку в первом случае принцип межпредметной координации находит воплощение при обучении научному стилю речи в зависимости от профиля будущей специальности студентов. Для этого прежде всего необходимо систематизировать специальные термины, создать микросистемы – своеобразные блоки терминов, что должно стать основой учебного словаря. Непосредственно в учебном процессе использовать применение определенных способов семантизации данной лексики на материале учебного или научного текста и т.д. с учетом программных требований по РКИ на каждом этапе обучения.

Второе направление межпредметной координации в преподавании дисциплин общетеоретического плана и предметов, связанных с изучением основополагающей дисциплины, требует выявления и анализа базисных понятий каждой дисциплины, представления их в системе, сопоставление этих базисных понятий как по содержанию их уровней, так и по времени их изучения в курсе разных дисциплин.

Кафедре теории и методики преподавания русского языка как иностранного основных факультетов отводится координирующая роль в обеспечении преемственности обучения и подготовке специалистов, что выражается в следующем: в совместной разработке учебных планов и программ; в создании совместных учебных материалов и пособий гуманитарного цикла в строгом соответствии с современной университетской программой; в совместном итоговом контроле.